

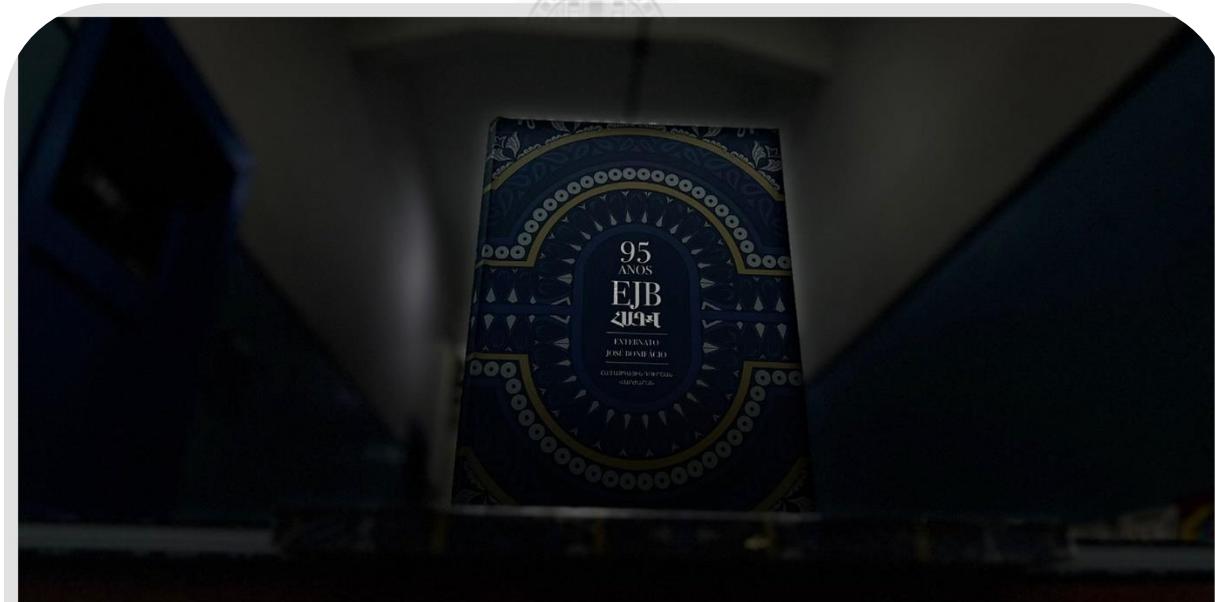


# JORNAL DO DOMINGO

ANO 8, Nº 386- DOMINGO, 05 DE NOVEMBRO DE 2023 - PUBLICAÇÃO DOMINICAL DA DIOCESE DA IGREJA APOSTÓLICA ARMÊNIA DO BRASIL

Պաշտօնաթերթ Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ Պրագիլահայ Թեմի

O LIVRO “95 ANOS EJB” ESTÁ À VENDA NA SECRETARIA DA DIOCESE.





# IGREJA APOSTÓLICA ARMÊNIA DO BRASIL

MANTENEDORA DO EXTERNATO JOSÉ BONIFÁCIO

## DIVULGAÇÃO DO RESULTADO DA ELEIÇÃO DO CONSELHO REPRESENTATIVO REALIZADA EM 29/10/2023.

A eleição para renovação de 13 membros titulares e 2 membros suplentes do CONSELHO REPRESENTATIVO por São Paulo, realizada em 29/10/2023, nas dependências da sede administrativa da Igreja Apostólica Armênia do Brasil, após a abertura da urna e conferência dos votos pela Comissão Eleitoral, teve seguinte contagem e resultado:

### CONSELHEIROS TITULARES ELEITOS PARA O QUADRIÊNIO 2024/2027

#### **EM ORDEM ALFABÉTICA**

ANDRE KISSAJIKIAN	20 votos
ARMEN KECHICHIAN	21 votos
AZAD GANANIAN	16 votos
CARLOS GARABED GIOVOGLANIAN	17 votos
DENISE ASCENÇÃO KLATCHOIAN	17 votos
DIKRAN KIULTZIAN	20 votos
GARABED DEOVLET PILAVJIAN	17 votos
GARABED SAPADJIAN	14 votos
KEVORK GUEOGJIAN NETO	17 votos
MARDIROS BURUNSIZIAN	16 votos
MARCOS BOGHOS AVEDISSIAN	18 votos
NERSES YEGINERIAN	18 votos
VYVIAN KARAGUELIAN SARKISSIAN	14 votos

### CONSELHEIROS SUPLENTE ELEITOS PARA O QUADRIENIO 2024/2027 EM

#### **EM ORDEM DE VOTAÇÃO**

1° AUREL ARSHAG DJANIAN	13 votos
2° RAUL ARISTAKESSIAN	8 votos

A COMISSÃO ELEITORAL





# "Os Santos Arcanjos Gabriel, Miguel e todos os Exércitos Celestiais"

Estimados leitores, caros Amigos. A Igreja Armênia, além das festas do Senhor e dos Dias Santos, comemora os anjos uma vez por ano. De acordo com o calendário da Igreja, o dia dedicado aos anjos é no sábado seguinte ao oitavo domingo da Cruz, e recebe o nome de "Santos Arcanjos Gabriel e Miguel e todas as hostes celestiais". A palavra anjo (hebraico "Malach", grego "Angelos") significa mensageiro. A palavra "anjo" é usada cerca de 500 vezes na Bíblia. Os anjos são representados na Bíblia como multidões incontáveis, como "o exército de Deus"

(Gênesis 32: 2), "Milhares sobre milhares, e muitos em número" (Daniel 7:10). A missão principal deles é transmitir as Mensagens e os Mandamentos de Deus aos homens, para cumprir as determinações de Deus na vida das nações ou no universo (Gênesis 16.7; Juízes 6.11; Daniel 6:22). Na vida de Cristo, desde a Anunciação até a Ascensão, os anjos desempenharam um papel importante. É muito importante também a função que os anjos desempenharam e continuam a cumprir para a nossa salvação. "Afim, os anjos são espíritos que servem a Deus, e são por Ele enviados para ajudar aos que hão de herdar a salvação" (Hebreus 1:14). Os anjos são seres verbais como os humanos, porém incorpóreos. A natureza deles é representada pela imagem do fogo. "Deus criou Seus anjos como mensageiros espirituais, e aos que O servem como uma



chama de fogo" (Hebreus 1: 7). Uma vez que os anjos são espíritos ou seres "incorpóreos" (imateriais), logo eles são invisíveis de natureza, mas se Deus assim desejar, eles podem ser visíveis sob distintos corpos e de modos variados. Os anjos não têm sexo. Como a Bíblia diz: "Quando os mortos ressuscitarem, não se casarão mais, mas serão como os anjos do céu" (Mateus 22:30). Eles não se multiplicam nem diminuem, portanto, não têm morte ou nascimento. Existem muitas referências e fatos sobre os anjos na Bíblia, desde Gênesis a Apocalipse. Por exemplo, os anjos visitaram Abraão por ocasião da destruição das cidades iníquas de Sodoma e Gomorra (Gênesis capítulos 18 a 19); eles deram a Boa Nova do Nascimento de Cristo aos pastores e cantaram o primeiro cântico da igreja cristã, "Glória nas Alturas"

(Lucas 2: 8-15). Eles serviram a Jesus no deserto após Ele passar pelas tentações, como escreve o Evangelista Mateus: "Então o diabo se retirou dEle e foi-se: eis que os anjos vieram e o serviram" (Mateus 4:11). Também foram, os anjos os primeiros arautos da Ressurreição do Senhor (Mateus 28). Os anjos desempenharam um papel importante na vida dos apóstolos (Atos 12), e o livro do Apocalipse está repleto de suas atividades relacionadas com o fim do mundo. É sabido pela história de nossa igreja que um anjo visitava diariamente São Gregório, o Iluminador, enquanto ele estava enclausurado no Calabouço (Abismo Profundo - Khor Virab). E na fundação da Catedral de Etchmiadzin, o Filho Unigênito, liderado por um grupo de anjos, desceu até o solo da Armênia e apontou o local do primeiro templo cristão. Em sua carta aos Colossenses, o Apóstolo Paulo



afirma que Cristo criou todas as coisas, tanto no céu como na terra; e cita também os tronos, os reinos e as autoridades (Colossenses 1:16). (continua na pág. 5) Jornal do Domingo – 06 de novembro de 2022 – Página A5 (Os santos arcanjos... segue da página 3) – Os Arcanjos - Gabriel é um dos sete arcanjos que transmite as orações dos homens até Deus. No Antigo Testamento, o Arcanjo Gabriel revelava e interpretava as visões dos Profetas alusivas à vinda do Salvador. E no Novo Testamento, ele foi o precursor a anunciar os nascimentos de João Batista e do Senhor Jesus (Lucas 1: 26-38). O Arcanjo Miguel, lutou contra os inimigos do povo de Israel. Ele, como comandante dos exércitos celestiais, tanto no Antigo Testamento com Israel quanto no Novo com a Igreja de Cristo, luta de forma invisível contra Satanás, St. No livro de Apocalipse, o Evangelista João descreve sobre a luta do Arcanjo Miguel no céu e sua vitória sobre o dragão, o Satanás, e seus aliados do mal. É por isso o Arcanjo Miguel é apresentado com uma armadura, segurando uma espada na mão e o dragão sob os seus pés. Também é retratado com uma balança na mão, pesando as almas dos mortos. Anjos de guarda - De acordo com a Bíblia, cada pessoa tem seu anjo de guarda (Mateus 18.10; Lucas 15.10; Gênesis 28.12; João 1.51). O livro de Daniel menciona que cada nação tem o seu anjo (Daniel 10:13). Segundo o Livro do Apocalipse, as igrejas também têm seus anjos, em cujo nome Jesus enviava Suas mensagens a toda a comunidade (1.20; 2.1,8). O Apóstolo Pedro tinha seu anjo de guarda (Atos 12:15). Os anjos de guarda não apenas protegem as pessoas dos perigos do mundo, mas também as conduzem ao Reino dos Céus, se as pessoas assim desejarem. O anjo da guarda é a personificação da Providência de Deus, razão pela qual a Igreja ora e pede constantemente. "Vamos pedir ao Senhor por nossos pacificadores angelicais." Na literatura armênia medieval encontramos muitos cânticos, orações e hinos dedicados aos anjos.



# ՀՐԵՇՏՈՎՈՊԵՏԵՐ ԳՉԲՐԻԷԼԻ ԵՒ ՄԻՔՈՅԷԼԻ ԵՒ ՈՂՁ ԵՐԿՆՈՅԻՆ ԶՕՐՔԻ ՅԻՇՈՏՈՎՈՒԹԵՈՆ ՕՐ

Հայ Եկեղեցոյ հրեշտակաբանութեան համաձայն՝ հրեշտակները անմարմին հոգիներ են՝ իմացական, անձնիշխան, մշտաշարժ, անսեռ, անմահ եւ սպասաւոր Աստուծոյ: Ըստ Եկեղեցոյ սուրբ հայրերուն՝ հրեշտակները, իբրեւ լուսեղէն էակներ, ստեղծուած են Արարչագործութեան առաջին օրն իսկ, Լոյսին հետ միասին: Աստուծոյ հրահանգով անոնք կոչուած են սպասաւորելու մարդ արարածին: Հետեւաբար, անոնք սպասաւոր հոգիներ են, որոնք երկնաբնակ ըլլալով հանդերձ, իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն նաեւ երկրաւոր կեանքի ընթացքին, կը գործեն ժամանակի եւ տարածքի մէջ ապրող մարդուն հետ, մարդուն համար: Հրեշտակներուն կ'անուանեն նաեւ Աստուծոյ պատգամաւորներ, որոնք մեզի կը փոխանցեն Տիրոջ կամքը: Սուրբ Գիրքը կը վկայէ որ անոնք բազմաքանակ են: Ըստ Ս. Տրոնիսիոս Արիսպագացոյ, հրեշտակները ունին ինը դաս՝ Աթոռներ, Քերովբէներ, Սերովբէներ, Տերութիւններ, Զօրութիւններ, Իշխանութիւններ, Պետութիւններ, Հրեշտակապետեր եւ Հրեշտակներ: Գաբրիէլ անունը, որ կը նշանակէ «Աստուծոյ այր», Բարձրեալի անմիջական պաշտօնեան է, որուն վերապահուած է Տիրոջ վերին խորհուրդները ակտարանելու շնորհը: Այս հրեշտակապետը, որ ուղարկուած էր Տիրոջ կողմէ, Ս. Կոյս Մարիամին բարի լուրը հաղորդեց, իսկ Զաքարիային՝ Ս. Յովհաննէս Մկրտիչի ծննդեան ավետիսը: Միքայէլ անունը, կը նշանակէ «Ո՛վ է Աստուծոյ նման», Երկնաւոր Արքային փառքի եւ Անոր ժողովուրդին պաշտպանութեան համար մարտնչողն է, որուն տրուած է կառավարելու եւ թագաւորելու շնորհը: Միքայէլ հրեշտակապետին անունը չորս անգամ վկայակոչուած է Սուրբ Գիրքին մէջ (Դան. Ժ 13, ԺԲ 1, Հուդ. Ա 9



## «ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ»

Անցեալ շաբաթ հընթացս սուրբ պատարագի Բրազիլիայի Հայոց Թեմի Սուրբ Գևորգ առաջնորդանիստ մայր տաճարում հանդիսապետութեամբ Գրշ. Տ. Նարեկ եպս. Բերբերյանի կատարվեց «Հայրապետական մաղթանք»՝ նվիրված Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Երկրորդ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օծման եւ գահակալման 24-րդ ամյակին:

Աստված ամուր պահի Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածինը եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութիւնը:

## ORAÇÃO AÇÃO DE GRAÇAS PATRIARCAL



## A Reunião do Supremo Conselho Espiritual foi concluída.



De 31 de outubro a 3 de novembro, sob a presidência de Sua Santidade Karekin II, a reunião regular do Conselho Espiritual Supremo (SSC) foi convocada na Santa Sede de Etchmiadzin.

Referindo-se ao completo despovoamento de Artsakh como resultado dos atos genocidas do Azerbaijão, o SSC enfatizou a necessidade vital de proteger os justos direitos dos armênios de Artsakh, deslocados à força. A implementação contínua de programas de assistência espiritual, de apoio humanitário e psicológico ao povo de

Artsakh, a implementação de obras destinadas a melhorar as condições de vida e a garantir o emprego foram altamente enfatizadas.

A política negativa do Azerbaijão em relação à herança espiritual e cultural de Artsakh foi abordada com preocupação. Considerou-se necessário que as invasões registradas nos monumentos, santuários e cemitérios armênios fossem apresentadas de forma consistente em plataformas internacionais, intereclesiais e inter-religiosas, bem como em todas as outras plataformas possíveis, e o trabalho deveria ser realizado no sentido de preservação imperturbada da herança armênia. Também foi decidido na reunião que a Diocese de Artsakh continuará a manter o seu estatuto e a agir de acordo com os princípios canônicos da Igreja nas condições existentes.

O Proto-Arquimandrita Zakaria Baghumyan, Diretor do Centro de Educação Cristã da Madre Sé de Santa Etchmiadzin, apresentou um relatório sobre a inclusão de conteúdo de programas de disciplinas de estudos armênios no campo da educação geral e currículos de escolas dominicais. O Arquimandrita Zakaria transmitiu informações à congregação sobre os programas de disciplinas de estudos armênios publicados com base nos novos padrões em 2023-24. Foi feita referência especial ao livro didático de história armênia do 7º ano, que contém erros e omissões históricas e eclesiológicas. Foi considerado altamente inaceitável que, no processo de preparação dos livros didáticos, fossem incluídos em seus conteúdos pontos de vista e hipóteses individuais que contradizem os princípios e posições consagrados pela Igreja, bem como pontos de vista científicos universalmente reconhecidos.

Como resultado das discussões, foram dadas instruções para realizar o trabalho necessário com as estruturas relevantes para excluir tais desvios e distorções de conteúdo dos programas de educação geral.

No que diz respeito ao currículo das escolas dominicais, o SSC decidiu organizar debates alargados de primazes diocesanos e profissionais relevantes, enfatizando a missão de educação espiritual e educação de gerações.

Os relatórios foram feitos por Ara Zohrabyan, membro do Comitê Consultivo Jurídico da Santa Sede; Sr. Suren Nazinyan, diretor do Centro Nacional de Tratamento de Dependências, e Rev. Ghevond Mayilian sobre a diminuição dos casamentos e das taxas de natalidade, o aumento dos divórcios, a propagação da toxicodependência e as atividades de caça humana de organizações religiosas na Armênia.

Notou-se que no contexto do futuro do país e da segurança nacional, as situações prevalentes e as tendências crescentes nas áreas mencionadas são muito ameaçadoras. Tendo em conta as circunstâncias existentes, foi enfatizada a implementação de obras especiais no âmbito da pastoral e da pregação espiritual, a fim de fortalecer o sistema de valores familiares, nacionais e morais.

Durante o encontro de quatro dias, também foram discutidas outras questões relacionadas à eficácia da missão da Igreja.

## **EMBAIXADA DA ARMÊNIA PROMOVE CONCERTO MUSICAL PARA MARCAR OS 120 ANOS DE ARAM KHACHATURIAN**

Embaixada da Armênia no Brasil promoveu, no dia 7 de novembro, um concerto musical gratuito para marcar os 120 anos de nascimento do compositor armeno Aram Khachaturian e celebrar a boa relação com o Brasil. O evento aconteceu no Teatro Plínio Marcos, localizado no Complexo Cultural Funarte, em Brasília. As composições do artista foram conduzidas pela Orquestra Sinfônica do Teatro Nacional Cláudio Santoro.

Na ocasião, o Embaixador da Armênia no Brasil, Armen Yeghanyan, disse que através da música de Khachaturian “você se familiariza com os temas folclóricos armênios”. Lembrou que o 100º aniversário de Khachaturian, em 2003, foi nomeado o Ano de Khachaturian pela UNESCO.



Yeghanyan destacou ainda o vínculo do compositor armeno com o Brasil. Em 1950, o compositor esteve no Brasil e se encantou com o país. Além disso, teve a oportunidade de conhecer Claudio Santoro.

### **Sobre Aram Kcachaturian**

Khachaturian é talvez o compositor armênio mais famoso e popular no Brasil. O homenageado da noite veio ao Brasil nos anos 1950 e encontrou-se com o maestro brasileiro Claudio Santoro, que era seu grande admirador.

Durante sua passagem por São Paulo em 1957, Khachaturian conheceu a família brasileira que iria presentear-lo com um dos principais pianos expostos na Casa-Museu que leva o seu nome, inaugurada em 1982.

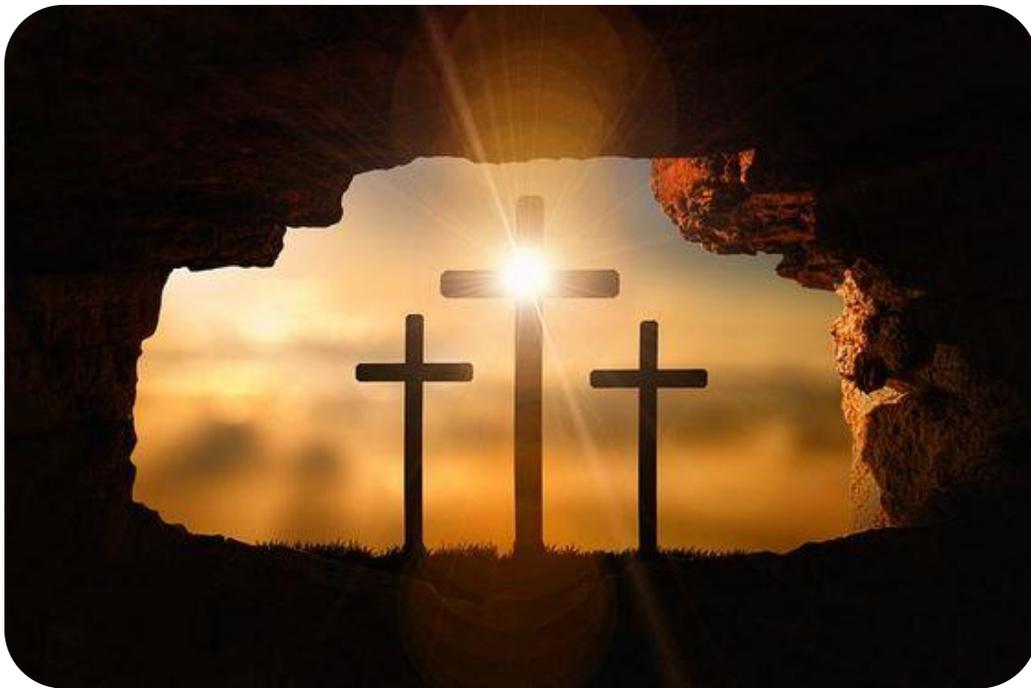
Nas palavras de Claudio Santoro: “A simplicidade e o temperamento de Khachaturian estão materializados no seu trabalho, na sua maneira de apresentar e desenvolver ideias musicais. Essas características, na minha opinião, determinam principalmente o sucesso de sua música.



O público brasileiro adora a melodia comovente e o ritmo estrondoso. O trabalho de Khachaturian não possui apenas características únicas, mas também traços humanos.

O compositor Khachaturian, de individualidade pronunciada, traz novas cores à orquestração – as cores de sua terra natal. Assim como Saryan transmite o sabor nativo armênio nas suas pinturas, Khachaturian expressa-o nas suas pinturas orquestrais. A música de Khachaturian é reconhecível pelos primeiros compassos.”





**HOKEHANKIST**

**ՀՈԳԵՀԱՆԿԻՍ**

As doações de Hokehankisd são sempre muito importantes.  
Elas são oferecidas à Igreja em memória dos seus entes queridos,  
e são parte essenciais das tradições da Igreja Armênia.  
E também ajudam a manter viva a nossa missão.  
Não existe nenhum valor previamente estabelecido.  
Os fiéis doam de acordo com suas possibilidades e com o coração.

Para estas doações, além da secretaria da Igreja, os fiéis podem efetuar  
PIX ou transferências bancárias nas seguintes contas:

IGREJA APOSTÓLICA ARMÊNIA DO BRASIL

CNPJ 62.950.787/0001-00

Banco Itaú, agência 0609, conta-corrente 18852-9 - PIX 62950787000100

## DOAÇÕES OUTUBRO 2023

### Bandeja Virtual

Parsegh Parseghian R\$ 200,00

Eduardo Emerzian Astartdjian R\$ 500,00

### Doação para o time de futebol Ararat

Ohannes Kiledjian R\$ 850,00

### Hokehankisd dia 1º

Anônimo R\$ 3.000,00

Stefan Darakdjian Neto \$ 1.000,00

Hosana Ovanessian R\$ 100,00

Takvor Jorge Arapian R\$ 300,00

Archavir Mário Donelian R\$ 300,00

### Hokehankisd dia 8

Alin Bohçali R\$ 2.000,00

Garabet Hovhannesian R\$ 150,00

Archaluis Zadikian R\$ 200,00

Armen Kechichian R\$ 300,00

### Hokehankisd dia 15

Georgia Kazazian Barsmacilar R\$ 50,00

### Hokehankisd dia 22

Jorge Chinorikian R\$ 200,00

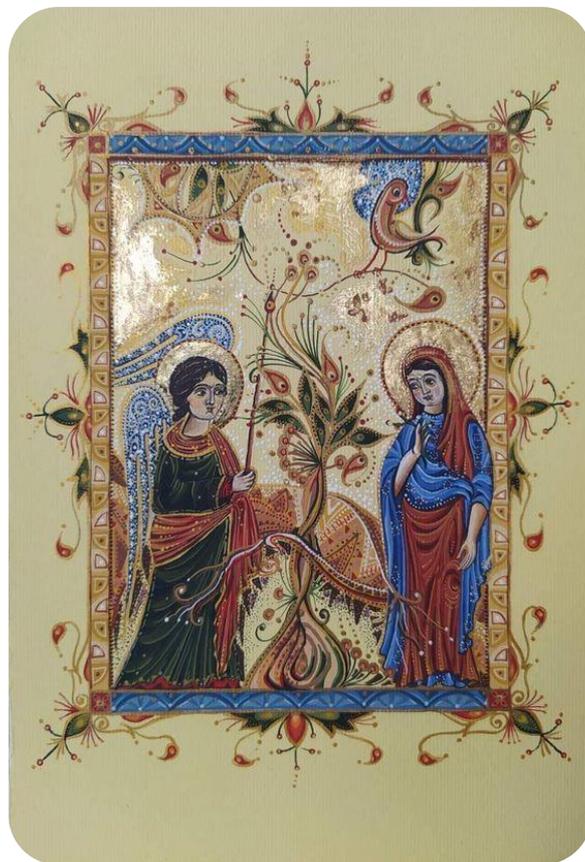
Florinda Tchorbadjian R\$ 500,00

### Hokhankisd dia 29

Teresa Malatian R\$ 200,00

Família Aharonian R\$ 150,00

Família Nalbandian R\$ 100,00



**IGREJA APOSTÓLICA ARMÊNIA DO BRASIL**  
CNPJ 62.950.787/0001-00

**Banco Itaú, agência 0609, conta-corrente 18852-9 - PIX 62950787000100**  
**Banco Bradesco, agência 114, conta-corrente 11199-6 - PIX 11 976009472**



### ZORAH Karasi

"Karasi" da ZORAH é feito com a variedade de uvas Areni indígenas. Exclusivo da Armênia, Areni é considerado uma das variedades de uvas mais antigas do mundo. Fermentado em tonéis de concreto ásperos e envelhecido por longos períodos em ânforas tradicionais, daí o nome "karasi" que significa "de ânfora", este vinho abraça a herança viva de um país e, ao mesmo tempo, mergulha de volta em um capítulo há muito esquecido na antiga história do vinho.

*"A emoção da história da bebida,"*  
Ellin McCoy

*Temos o prazer de provar tanto o lugar quanto a personalidade exótica de uma uva antiga que a maioria nunca ouviu falar."*

Alder Yarrow, Vinografia

*"Flexível e fino com pureza adorável. Um vinho tão estilista mostrando ótima definição."*

Jamie Goode, Wineanorak



### ZORAH Voski

O vinho branco "Voski" da ZORAH, que significa "Ouro" em armênio, é uma mistura de duas variedades nativas da Armênia "Voskéat" e "Garandmak". O nome "Voski" é uma referência à variedade de uva "Voskéat", que significa "Uma gota de ouro". As uvas para Voski vêm de vinhedos antigos cuidadosamente selecionados não enxertados a 1400 metros acima do nível do mar. A fermentação ocorre em tanques de concreto áspero em que o vinho também é envelhecido.

*"Vibrante, suculento e em camadas com uma bela acidez que vem das altitudes elevadas. As notas florais e condimentadas dão lugar a um branco encorpado e a mistura final é como uma sinfonia na paleta de alguém."*

Alberto Antonini

*"A essência e o núcleo dos meus vinhos residem nas suas raízes armênias"*

Zorik Gharibian

## Vinhos da Armênia Հայկական Գինի

Exclusivo no Brasil os vinhos armênios da vinícola Zorah, referência em qualidade com opções tinto e branco, ambos elaborados com uvas típicas armênias.

Vinho tinto Zorah Karasi Areni

Vinho branco Zorah Voski

Interessados podem encontrar os vinhos na loja Degusti no Shopping Ibirapuera ou pelo site [www.degusti.com.br](http://www.degusti.com.br).

Telefone 11 95666-2244





# NOTÍCIAS POLÍTICAS



## **Armênia quer se juntar ao porto de Chabahar para acesso à Índia**

A Armênia está em negociações para se juntar ao porto de Chabahar, no Iran enquanto procura acesso à Índia e a outras nações asiáticas, afirmou o Vice-Ministro dos Negócios Estrangeiros do país, Mnatsakan Safaryan, ao Economic Times.



O país espera ligações precoces entre o Corredor Internacional de Transporte Norte Sul (INSTC) e o Porto de Chabahar para uma conectividade contínua.

“A delegação armênia participou recentemente numa reunião de alto nível em Mumbai sobre a utilização do porto de Chabahar”, disse Safaryan. “Estamos em negociações para aderir ao porto e esperamos que a conectividade entre o Porto de Chabahar e o INSTC seja concluída em breve. Há indícios de que esta ligação será concluída dentro de um ano.”

Papikyan discute questões relacionadas à cooperação Armênio-Itália em defesa e segurança regional com o Chefe do Estado-Maior da Itália

No dia 9 de novembro o Ministro da Defesa da República da Armênia, Suren Papikyan, recebeu a delegação liderada pelo Chefe do Estado-Maior General da República da Itália, Almirante Giuseppe Cavo Dragone, que está na Armênia em visita de trabalho, informa o Ministério da Defesa.

Foram discutidas questões relacionadas com a cooperação Armênia-Itália em matéria de defesa e segurança regional.



**O Ministro da Defesa enfatizou as perspectivas de desenvolvimento das relações em vários aspectos de interesse bilateral, os quais foram acordados durante a reunião.**

Os ministros dos Negócios Estrangeiros dos países do G7 apelaram ao Azerbaijão para que cumpra integralmente as suas obrigações com o abrigo do direito humanitário internacional

Os países do Grupo dos Sete (G7) expressaram preocupação com o deslocamento forçado de armênios de Nagorno-Karabakh após a operação militar no Azerbaijão. Isto é constatado na declaração conjunta emitida quarta-feira pelos ministros dos Negócios Estrangeiros dos países do G7, que foi feita com base nos resultados da sua reunião de dois dias em Tóquio.

“Estamos seriamente preocupados com as consequências humanitárias do deslocamento de armênios de Nagorno-Karabakh após a operação militar conduzida pelo Azerbaijão. Instamos o Azerbaijão a cumprir integralmente as suas obrigações ao abrigo do direito humanitário internacional e saudamos os esforços internacionais para responder às necessidades humanitárias urgentes daqueles que foram deslocados. Sublinhamos o nosso apoio ao avanço de uma paz sustentável e duradoura entre a Armênia e o Azerbaijão baseada nos princípios do não uso da força, do respeito pela soberania, da inviolabilidade das fronteiras e da integridade territorial”, lê-se, em parte, na declaração acima mencionada.



## **Em vez de cumprir ordens judiciais juridicamente vinculativas, o Azerbaijão está ocupado em embarcar em distorções manipuladoras: o representante da Armênia na ONU**

O Azerbaijão tem-se estabelecido constantemente como um violador em série da justiça e do Estado de direito, disse o Representante Permanente da Armênia na ONU, Embaixador Mher Margaryan, numa declaração na sessão plenária da Assembleia Geral da ONU sob o ponto da agenda “Relatório do Tribunal Internacional de Justiça.

“Como principal órgão judicial das Nações Unidas, o Tribunal Internacional de Justiça tem um papel central na defesa do Estado de direito, da paz e da estabilidade, oferecendo vias legais para a resolução de litígios. O Relatório demonstra um aumento no nível da atividade do Tribunal, o que sublinha a confiança dos Estados-Membros no mandato do Tribunal e na sua capacidade de proporcionar um fórum de julgamento credível e imparcial. O Relatório também indica evidentemente que o papel do Tribunal vai além da mera resolução de litígios: os seus acórdãos proporcionam clareza sobre questões essenciais do direito internacional, ao mesmo tempo que influenciam a conduta interestatal e moldam a prática internacional”, disse o Embaixador Margaryan.

“A adesão ao direito internacional é indispensável para a manutenção da paz e segurança internacionais; é indispensável para a prevenção e remoção de ameaças à paz e para a supressão de atos de agressão, tal como prescrito na Carta das Nações Unidas. É em linha com estes princípios que, em 2021, a Armênia instituiu procedimentos interestaduais no TIJ ao abrigo da Convenção sobre a Eliminação de Todas as Formas de Discriminação Racial (CERD) para abordar as violações sistêmicas dirigidas a indivíduos de origem étnica ou nacional armênia pelo Azerbaijão, e proteger e preservar os seus direitos de maiores danos”, observou ele.

Mher Margaryan sublinhou que o fracasso persistente do Azerbaijão em cumprir os seus compromissos internacionais no âmbito da Convenção culminou recentemente na perpetração de uma limpeza étnica premeditada, que envolveu a interrupção deliberada de todos os movimentos ao longo do corredor de Lachin (a única tábua de salvação humanitária que liga Nagorno-Karabakh à Armênia ) e a imposição de um bloqueio de 10 meses contra uma população de 120 mil pessoas, com o subsequente uso da força militar.

“Notavelmente, a necessidade de cumprir as obrigações legais em relação ao corredor de Lachin foi repetidamente reafirmada pelo Tribunal Internacional de Justiça através da indicação de uma medida provisória, somando-se às ordens anteriores emitidas pela CIJ contra o Azerbaijão – aquelas relativa à proteção dos armênios mantidos em cativeiro pelo Azerbaijão, à preservação do património cultural armênio, bem como à prevenção do incitamento ao ódio racial e à discriminação, inclusive em nível de funcionários e instituições públicas”, afirmou.

O Embaixador enfatizou que não só o Azerbaijão não cumpriu as ordens juridicamente vinculativas do Tribunal, mas, em total violação das suas obrigações, em vez disso, embarcou em distorções manipuladoras, que vão completamente contra a formulação do Tribunal, como vão contra as regras básicas de interpretação – e, na verdade, contra o bom senso.

“Hoje ninguém na comunidade internacional, nas Nações Unidas e no seu Conselho de Segurança deveria deixar qualquer dúvida razoável de que o Azerbaijão se estabeleceu de forma constante como um violador em série da justiça e do Estado de direito, cujo registo generalizado de violência desenfreada e

desproporcional tem apresentado consistentemente um padrão muito perigoso de transgressões na região, como demonstrado, mais recentemente, pelo ataque armado massivo lançado contra a população sitiada de Nagorno-Karabakh em 19 de Setembro, que ceifou a vida de civis inocentes, incluindo crianças”, disse o Embaixador Margaryan disse.

“A conduta agressiva e violenta do Azerbaijão acabou por resultar na deslocação em massa de toda a população étnica arménia, que foi expulsa à força das suas terras ancestrais, deixando para trás as suas casas, as suas escolas, as suas igrejas, os seus locais de culto, os cemitérios dos seus entes queridos, milhares de monumentos e artefatos do vasto património cultural e religioso armênio. Foi em resposta a esta agressão violenta que, em 29 de Setembro, a Armênia apresentou outro recurso ao Tribunal Internacional de Justiça, solicitando a tomada de medidas para impedir a deslocação dos arménios étnicos de Nagorno-Karabakh e para garantir o seu direito a um regresso seguro e digno. para suas casas”, observou ele.

“A aplicação efetiva das decisões do Tribunal Internacional de Justiça é fundamental para garantir que o Estado de direito prevaleça sobre as ações unilaterais, pois é vital para sustentar a credibilidade e a integridade do sistema jurídico internacional. As Nações Unidas têm a responsabilidade de defender o cumprimento e a responsabilização na prossecução com a qual a Arménia está totalmente empenhada”, concluiu o Embaixador.



### **Tribunal de Baku condena Vagif Khachatryan a 15 anos de prisão**

Um tribunal de Baku condenou Vagif Khachatryan, o idoso de etnia arménia de Nagorno-Karabakh que foi sequestrado pelos guardas da fronteira azerbaijana durante sua evacuação médica mediada pelo CICV em 29 de julho, a 15 anos de prisão sob acusações forjadas de crimes de guerra.

### **Armen Grigoryan não participará da próxima reunião dos Secretários do Conselho de Segurança dos Estados da CEI**

O secretário do Conselho de Segurança da Armênia, Armen Grigoryan, não participará da próxima reunião dos Secretários do Conselho de Segurança dos Estados da CEI, marcada para 8 de novembro em Moscou, na Rússia, disse seu porta-voz, Tatevik Petrosyan, à Armenpress.



“O secretário do Conselho de Segurança da Armênia, Armen Grigoryan, não viajará a Moscou e não participará da próxima reunião dos secretários do Conselho de Segurança dos estados da CEI, que acontecerá em 8 de novembro em Moscou, capital da Rússia”, Petrosyan disse.



### **A normalização das relações Arménia-Azerbaijão é a favor da Arménia e do Azerbaijão: Bayramov**

O Ministro dos Negócios Estrangeiros do Azerbaijão, Jeyhun Bayramov, apelou à Armênia para que não perca a oportunidade de um acordo de paz numa conferência de imprensa conjunta com o

seu homólogo romeno, Luminița Odobescu, em Bucareste.

"Estão a a ponto de abrir-se novas perspectivas para a normalização das relações entre o Azerbaijão e a Armênia. O acordo, que se baseia no reconhecimento mútuo e no respeito pela soberania mútua, pela integridade territorial e pela inviolabilidade das fronteiras, não servirá apenas o Azerbaijão e a Armênia, mas também servirá também abrem oportunidades inexploradas de cooperação na região e além", disse Bayramov. "Espero que a Armênia não perca esta oportunidade especial", disse Bayramov.

### **Patriarcado Armênio de Jerusalém apresentou situação em torno dos 'Jardins Armênios'**

O Patriarcado Armênio de Jerusalém informa que após a carta de cancelamento dos 'Jardins Armênios' a parte relevante do contrato cancelado, em vez de dar uma resposta jurídica, reagiu com a demolição de muros, demolição de um parque de estacionamento, raspagem de pavimentos asfálticos, e ameaçando causar muito mais danos.



Ontem eles até trouxeram seguranças armados com rifles de alta potência e cães treinados taticamente exigindo a evacuação da presença armênia no estacionamento. Como reação a isto, o Patriarca Armênio de Jerusalém, membros da Irmandade de São Tiago e membros da comunidade Armênia reuniram-se nos Jardins Armênios e expressaram pacificamente o seu descontentamento.

Depois de algumas horas, os dois lados concordaram em se dispersar até que o Patriarcado recebesse uma resposta à carta de cancelamento enviada.

